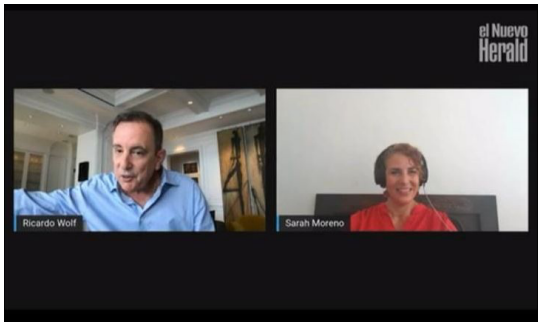
Miami Herald
el Nuevo Herald

El Nuevo Herald - Sara Moreno entrevista con Ricardo Wolf sobre el mercado.

Miami vive un boom de los bienes raíces: ¿hay que vender ahora o se puede esperar?

Sarah Moreno | 11 de junio de 2021 | Texto original en español



El mercado del sur de la Florida vive una bonanza que ha puesto a las personas que ya tienen una propiedad frente a una encrucijada: ¿vender para sacar ganancia de los buenos precios o esperar?

El consejo de los expertos es que, aunque resulte tentador, hay que pensar que si los precios están altos para vender, igual lo están para comprar. A eso hay que sumarle que también los alquileres están subiendo cada vez más y están escasos. Por eso, la pregunta que se hacen muchos, y que a su vez invitan los expertos es: ¿Si alguien vende su casa y saca ganancia, para dónde se va?

“La gente que vive aquí tiene que pensarlo dos veces antes de vender. Cuando decidas vender, debes haber buscado y saber adónde vas a ir porque es un mercado sumamente competitivo”, dijo Ricardo Wolf, cobroker de Wolf Real Estate Group, una oficina de bienes raíces de Fort Lauderdale.

El experto, que lleva más de tres décadas observando el mercado de bienes raíces del sur de la Florida, dijo en un Facebook Live con el Nuevo Herald que este mercado está “sano y fuerte”.

Apuntó que la diferencia de este momento con épocas anteriores, como la crisis del 2008 o la de 1991, es que estas fueron resultado de errores de los bancos, que dieron préstamos a quienes no podían pagar. Esto creó un mercado falso basado en “plata gratis”, dijo el experto, indicando que muchas personas empezaron a comprar para invertir sin tener recursos para hacerlo.

“Hoy estamos hablando de gente de mucho poder económico que están mirando para comprar en la costa”, dijo Wolf, refiriéndose a su vez a los compradores que vienen de fuera del estado buscando los impuestos más bajos de la Florida y los precios más asequibles de este mercado, que resulta caro para los locales, pero representa un ahorro de miles para quienes se mudan desde Nueva York o California.

Asimismo afirmó que aun hay oportunidades en el mercado del sur de la Florida, pero toma paciencia y experiencia encontrarlas.

“Si esperan, podrían obtener más dinero y vender en mejor momento”, dijo Wolf, augurando que los precios van a seguir subiendo.

“La gente no debe correr, sino analizar sus necesidad personales y después decidir si quieren cash out, porque el mercado no se va a ningún lado”, concluyó Wolf.

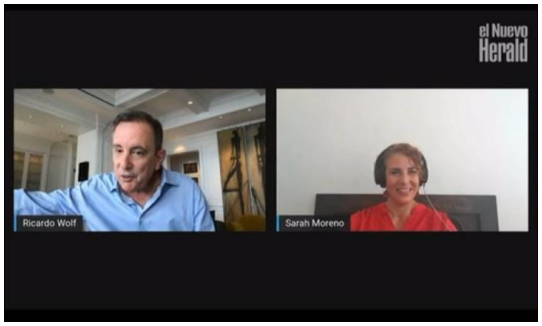
Fuente: El Nuevo Herald. Reproducido en Revista Factor de Éxito.

Miami Herald
el Nuevo Herald

El Nuevo Herald - Sara Moreno entrevista con Ricardo Wolf sobre el mercado.

Miami's real estate market is booming: Should you sell now or wait?

Sarah Moreno | June 11, 2021 | English translation



South Florida's real estate market is booming, leaving people who already own property at a crossroads: sell to take advantage of strong prices, or wait?

Experts advise that, tempting as it may be, sellers should remember that if prices are high when selling, they are also high when buying. On top of that, rents keep rising and rental properties are scarce. That is why many people—and the experts advising them—are asking: If someone sells their home and makes a profit, where will they go?

"People who live here need to think twice before selling. By the time you decide to sell, you should have looked around and know where you are going, because this is an extremely competitive market," said Ricardo Wolf, co-broker of Wolf Real Estate Group, a real estate office in Fort Lauderdale.

The expert, who has spent more than three decades observing South Florida's real estate market, said during a Facebook Live interview with el Nuevo Herald that the market is "healthy and strong."

He explained that the difference between the current situation and earlier periods, such as the 2008 or 1991 crises, is that those crises resulted from banks making mistakes and lending to people who could not afford to repay. This created an artificial market based on "free money," he said, noting that many people began buying investment properties without having the resources to do so.

"Today we are talking about people with substantial financial resources who are looking to buy on the coast," Wolf said. He was referring to out-of-state buyers seeking Florida's lower taxes and this market's more affordable prices. Although expensive for local residents, it offers thousands in savings for people moving from New York or California.

He also said there are still opportunities in South Florida's market, but finding them takes patience and experience.

"If they wait, they could get more money and sell at a better time," Wolf said, predicting that prices would continue to rise.

"People should not rush. They should analyze their personal needs and then decide whether they want to cash out, because the market is not going anywhere," Wolf concluded.

Source: El Nuevo Herald. Republished in Revista Factor de Éxito.